



AVVISO N. 351/2011
selezione pubblica, per titoli ed esami, per l'attribuzione di
n. 1 assegno di ricerca "professionalizzante" (categoria A)
presso il Dipartimento Casa Città.

Il Politecnico di Torino intende attribuire n. 1 assegno per lo svolgimento di attività di ricerca nell'ambito del programma di ricerca: "**Thesaurus bilingue dei termini architettonici (ArchiWordNet)**", di cui alla scheda allegata.

Campo di ricerca:	Architecture
Settore Scientifico Disciplinare:	ICAR/12 – Tecnologia dell'architettura
Durata assegno:	1 anno
Importo lordo assegno:	Euro 19.367,00 annui lordi

La domanda di partecipazione alla selezione, *redatta sull'apposito modulo e corredata della documentazione indicata nel bando generale per l'attribuzione di assegni di ricerca*, dovrà essere presentata presso l'Area Risorse Umane e Organizzazione - Servizio Risorse Umane e Organizzazione - Ufficio Personale non strutturato ed elaborazione dati – stanza n. 3 - **dal lunedì al venerdì dalle ore 10.00 alle ore 13.00 e dalle ore 14.00 alle ore 16.00**, entro il termine perentorio del **01.12.2011**.

La domanda può essere fatta pervenire via posta, corriere o fax al n. 011/090.5919 entro il suddetto termine. Considerata, infatti, la tempistica concorsuale non è rilevante per l'ammissione alla selezione la data di invio, ma solo quella di pervenimento all'Ufficio.

La selezione verrà effettuata, per titoli e colloquio, secondo il programma d'esame sotto indicato:

Titolo di studio richiesto per la partecipazione:	Diploma di laurea dell'ordinamento previsto dal D.M. 509/1999 nelle seguenti classi: 4/S (Architettura e Ingegneria Edile), oppure Laurea in Architettura, conseguita ai sensi degli ordinamenti didattici antecedenti il D.M. 509/1999 oppure titolo universitario straniero equivalente.
Campi su cui dovranno vertere i titoli:	Architettura, tecnologia dell'architettura, patrimonio architettonico e sua valorizzazione, thesaurus, ArchiWordNet
Temi del colloquio:	Il colloquio verterà su: Classificazione di termini impiegati in architettura ed edilizia: significato e relazioni semantiche; Lettura analitica di immagini fotografiche e architettura; Denominazione delle parti. Saranno, inoltre, discussi i titoli ammessi a valutazione e accertata la conoscenza della lingua inglese e per i cittadini stranieri anche di quella italiana.

CALENDARIO DELLE PROVE:

Affissione elenco valutazione titoli:	il 05.12.2011 – ore 14,00 alla bacheca del Dipartimento Casa Città del Politecnico di Torino – Torino - C.so Massimo d'Azeglio 42.
Colloquio:	il 05.12.2011 – ore 14,30 presso la Sala Consiglio del Dipartimento Casa Città – II piano - Politecnico di Torino – Torino – C.so Massimo d'Azeglio 42.

**Titoli:**

Sono valutati, purché in settori attinenti a quello per il quale è bandito l'assegno, i seguenti titoli:

- il dottorato di ricerca fino a 10 punti;
- il voto di laurea fino a 5 punti;
- pubblicazioni fino a 15 punti;
- i diplomi di specializzazione e gli attestati di frequenza di corsi di perfezionamento post laurea conseguiti in Italia o all'estero fino a 10 punti;
- lo svolgimento di documentata attività di ricerca (compresa quella effettuata nell'ambito dello svolgimento della tesi di laurea o di dottorato) presso soggetti pubblici e privati con contratti, borse di studio o incarichi, sia in Italia che all'estero, fino a 20 punti con un massimo di 4 punti all'anno.

Coloro che hanno prodotto domanda dovranno presentarsi nel luogo, giorno ed ora su indicati, muniti di valido documento di riconoscimento.

Il bando generale per l'attribuzione degli assegni di ricerca, cui si rinvia per gli aspetti procedurali, e il "Regolamento per l'attribuzione di assegni per la collaborazione ad attività di ricerca" sono disponibili su internet al seguente indirizzo: <http://www.swas.polito.it/services/concorsi/>.

Torino, 21.11.2011

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO
(P. VIGLIANI)



Allegato A)

DENOMINAZIONE PROGRAMMA DI RICERCA Thesaurus bilingue dei termini architettonici (ArchiWordNet) Bilingual thesaurus of architectural terms (ArchiWordNet)
ACRONIMO PROGRAMMA DI RICERCA TEMA
DURATA E DATA DI INIZIO DEL PROGRAMMA DI RICERCA 1 anno 01/01/2012
CONTENUTO E FINALITÀ PROGRAMMA DI RICERCA IN ITALIANO (max 950 caratteri): La ricerca si pone, quale obiettivo specifico, l'applicazione di ArchiWordNet all'analisi di immagini e al controllo terminologico nell'ambito della catalogazione di Archivi fotografici, di Archivi grafici e documentari e di Beni Architettonici. L'obiettivo finale del lavoro consiste nell'integrare WordNet, thesaurus bilingue della lingua generica, con la grande parte dei termini italiani e inglesi in uso presso gli architetti, gli storici dell'architettura e gli operatori dell'edilizia, comprendenti: il sistema ambientale e tecnologico, le tecniche e i processi costruttivi, gli strumenti, le discipline e gli stili, gli agenti, le proprietà, le caratteristiche e gli attributi, gli stati e le condizioni, i documenti e le informazioni The research has, like specific aim, the application of ArchiWordNet to the analysis of images and the terminological control within the cataloguing concerning photographic archives, graphic and documentaries archives and architectural heritage. The final purpose of the work consists in the integration of WordNet, bilingual thesaurus of the generic language, with the great part of Italian and English terms used by architects, by historians of architecture and building operators, including: environmental and technological system, techniques and constructive processes, tools, disciplines and styles, agents, properties, characteristics and attributes, states and conditions, documents and information.
PRESTAZIONI RICHIESTE ALL'ASSEGNIISTA DI RICERCA <ul style="list-style-type: none">• aggiornamento continuo dello sviluppo della ricerca attraverso la documentazione dell'attività• avviamento e realizzazione della versione inglese rispetto alla documentazione disponibile del thesaurus• analisi, interpretazione di immagini e abbinamento alle parole del thesaurus (denominazione delle parti): rilievo fotografico, geometrico e restituzione grafica di casi studio (anche in cantiere per documentazione di argomenti propri della ricerca di cui ai punti precedenti); relazione delle fasi costruttive degli oggetti riferite alla documentazione e immagini.